

preiskati

Perſcrutor, ergründen, erforschen. isgrúntati,
preyskáti, isprashováti ²poprashávati.

preiskati

Requirito, widersuchen. fúpet yskáti, preyskáti.

preiskati

Discussio,

Discutere conscientiam. das gewissen erforschen. vejft sprafhuváti, preiskáti, preglédati.

preiskati

Perlustro,
perlustrare aliquid oculis. etwas durchsehen.
kejkaj preglédati, preyskátì, prebarklátì.

preiskati

Euoluo, aufwalzen, ausrollen, durchblättern. 80
gori resvíti, odmotáti, preplatláti, prebrá-
ti, preiskáti, tudi oduallíti.

preiskati

Scrutor,
tabellarios scrutari: die Totten eruchen.
te potte preyskati.

HIPOLIT: Dict. I, 592

preiskati

Primo, durchsuchen. preyskati, pregledati.

HIPOLIT: Dict. I, 574

preiskati

Perveftigo, genau durchsuchen. skerblívu
preyskáti, poyskáti, povprasháti isprasháti,
slidíti.

preiskati

Perveſtigo,
omnia odorari et perveſtigare. alles fleiſſig
durchſuchen. vse ſkerbnù inu flíſſik preyſkátì,
preſlédítì.

preiskati

Pervenor, Jagen, fleissig durchsuchen, durch-
laufen. povsòd lovíti, vse prelovíti, preja-
gáriti, preyskáti, pretézhi, preslějdíti.

preiskati

Pervenor,

totam vrbem pervenari. die ganze statt durch-
suchen. céjlu méstu preyskáti.

preiskati

Excusio,

Excusare aliquem. einen durchsuchen. éniga
preyskati.

preiskati

Disquiro, ersuchen, fleissig erforschen. ob-
yskáti, preyskáti, skerbnu ťprašhuváti, povprá-
ťhati.

preiskati

Rimor, alles fleissig ersuchen. vse flífsik
preyskati, preglédati, prevdáríti, premísliti.

preiskati

Scrutor, ersuchen, ergründen. s'yaskováti, ispra-
shováti, preyskáti, sgrúntati, svéjdi^{*)}, oglédati.

+) Op.: = svéjdi [ti]

preiskati

Colluſtro,
omnia colluſtrare oculis. alles beſüchtigen. vſe
ogledati, preiskati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 112

preiskati

Nachfragen. povpráshati, vpráshati, pre-
yskáti. Inquirere, perveftigare, Audiofo
requirere.

HIPOLIT: Dict. II, 129

preiskati

Nachsuchen, ergründen. dobru yskáti, s'flísom po-
yskáti, preyskáti, vse prebarkláti, preloshíti, prev-
dáríti, vse vprafháti, povprafháti, sprafhováti, pre-
glédáti. Indagare, Conquirere, inquirere, perquirere,
rimari, investigare.

preiskati

Vafarium,

omnia vafaria excutere. alle winckel durchkrie-
chen. vse kóte stikníti, inù preyskáti.

HIPOLIT: Dict. I , 695

preiskati

pozskati

Suchen.yskati, preyskati, preglédati, slejdíti,
povpráfhati. quarere, scrutari, vestigare, investigare,
indagare.

preiskati

Durchsuchen. preyskati, povprašati. sive
scrutor, perscrutor, rimor, peruestigo.

HIPOLIT: Dict. II, 44

preiskati

Dussuchen, durchsuchen. preyskati, ispräskovati,
preglédati. Siche persecutor, perquiro, per
vestigo.

HIPOLIT: Dict. II, 18

preiskati

Durchgründen. preyskati, pregrüntati, pro
vprafhati. s. persecutor, perveftigo.

HIPOLIT: Dict. II, 43

preiskati

das gewissen erforschen. to vejft sprafhováti,
preyskáti. Conscientiam Examinare, Excutere.

HIPOLIT: Dief. II,

77

preiskati

Widerweisen. prevíshati, preyskãti, prepri-
zhati. Refutare, refellere.

preiskati
preiskan

Perquifitus, fleissig erforschet. flífsig
sprashovàn, fyskàn, preyskàn, povpráshan.

preiskati
preiskan

Collu/tratus, erleuchtet. re/vitlén, re/vizhén.
besüchtiget. oglédan, preglédan, preiskán.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 112

preiskušanje

Proludium, Versuchspiel. preygrájne, preisku-
shájne, tudi préygra, prejskúshnía.

HIPOLIT: Dict. I, 516

preiti

Überfahren, überhupfen. mimú pojti, vun
spustíti, preyti, preskozhíti. praeterire.

preiti

Durchfahren, durchwandlen. prehoditi, pre-
ýti, prevándrati, prerájshati. peragrare,
obire, luftæ^{re}.

preiti

Durchgehen, weiter fahren. skus préjti, ali
preýti, prehodíti, pretézhi, prevándřati, se
skusi pelláti. transire, permeare, pervadere.

HIPOLIT: Dict. II,

preiti

Estabefco,
opinio estabefcois. der wahn vergehet.
ta wann je prëshil.

HIPOLIT: Dict. I, 232

preiti

Evado,
spes wana ewafiv. die hofnung ist zu nicht war-
der. wúpajne je m' ninkémra rátorlu, je
préshlu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 213

preiti

Exolepio,

Exolepiti metus. die forcht vergehen. ta
strah prejde.

preiti

Fractures,
praeterire aliquid. etwas übergehen.
nejikaj prejti.

HIPOLIT: Dict. I, 502

preiti

Præcedior,

præcedi nuncios. des bottes vorgehen.
te pòoto preiti.

HIPOLIT: Dict. I, 494

preiti

Obfoleo, abgehen, veralten. s'Naváde príti
se fastáratí, v'refvádo príti, préjti.

preiti

Aboleſco,
abolevit confuetudo, die gewooneheit ist abkhomeu.
ta vsháwra ali naváda je prehla.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 3

preiti

Praeterveho,
praetervehere aliquid silentio. etwas mit still-
schweigen übergehen. kejkaj is molzhájnam preýti,
ali momà pójti.

preiti

Revaneſco,
animi revanuit ardor. die heftige begird iſt
verſchwunden. ta neſmáſna fhélla je préshla,
ſgínila, se je ſgubíla.

preiti

Nimbus,
hunc quidem nimbum cito tranſſe laetor. es
freuet mich, das diſes Vngluck bald fürüber
gangen. me veſſely, de je ta nesrézha hítru
préshla.

preiti

Exepluco, veralten, vergehen. se postáratí,
fastáratí, starínatí, préjti, spréjti, isýti,
vun s'naváde prítí.

preiti

Exspiro,

libertas exspiravit. die freyheit hat ein End.
ta slobódnost je prěshla, je kóniz vféla.

preiti

Pervado,

pervafit fama hujus rei vniverfam regionem.

das gerücht von diser sach ist das ganze land

ausgangen. ta shum od te rizhÿ je céjlo

defhéllo préshal, ali isyshàl.

preiti

Pervado,

morbus pervasit omnia membra. die krankheit
ist in alle glider geschlagen. ta boléjfen je
vse glide prevdárila, préshla.

preiti

Praegredior, vorgehen, übertreffen. naprèj
hodíti, dájle pójti preýti. presedéjti, pre-
mózhí.

preiti

Praegressus, der Voran gegangen ist. katéri
je naprèj préshil, ali próshil.

HIPOLIT: Dict. I , 494

preiti

Praeco,

bono exemplo alicui praeire. einem mit guetem
Exempel vorgehen. énimu f'énim dóbrim navúkam
naprèj itý, ali preitý.

HIPOLIT: Dict. I , 492

preiti

Peragro, durchwandlen durchziehen. preráj-
fhati, prevándrati, prehodíti, preýti, pretézhi.
peragrare regionem. ein landschaft durchreisen.
éno deshélló prerájfhati.

preiti

Praetereo, fürüber gehen. mimù pójti, vun
spustíti, preýti, prehodíti, préjti.

preiti

Praetereo,

praeterire aliquid silentio. etwas mit still-
schweigen übergehen. kejka is molzhájnam
preýti, ali samozháti.

HIPOLIT: Dict. I

, 502

preiti

Praetereo,
praeterÿt dies. der tag ist hin. ta dan je
ke, je prëshil.

preiti

Praeteritus, vergangen. pretézhén, prehójen:
ali kar je pretéklu, préshlu, menílu.

preiti

Dilabidus, das leichtlich verfliesset,
zergehet oder zerfalt. kar se lakhú resté-
zhe, restopý, restája, respáde, préjde:
restezhlív, restoplív, refýdeozh, yfideóz ,
prejdejózh.

preiti

Superfando, übersteigen. prestájati, prehájati, prehodíti. góri zhes pójti, prájti, preýti.

preiti

Supervado, darüber gehen. zhes pójti, zhes
přejti, prejti.

HIPOLIT: Dict. I, 644

preiti

Evanefco, vergehen, verschwinden, sich verlieren.
preiti, sginiti, sgubiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 220

preiti

Euanefco,

ſpes Euanuit. die hofnung hat ſich verlohren.
vúpanſe ie preſhlu, ſe je ſgubílu.

preiti
prejti
=

Abolisco, zu nichts werden, vergehen. R' nixhëura
riatati; Rouer vsëti, prejti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 3

preiti
pregredem

Pergo,

pèrgo praeterita. ich übergehe die vergangenen sachen. jest prestópim, pregredem, mimù grédem, preskózhim te poprèjshne rizhỳ.

preiti - prejdem

Deficio,

dolor me non deficit, animus mihi deficit.

der schmerz vergehet mir nicht, aber der mueth

will mir entfallen. bolezhína mi nepřejde,

ali ferze mi hozhe vpaſti.

preiti
presel

Proximus.

eum proximis mensibus non vidi. ich hab Ihm
in den nächst vergangenen monathen nicht ge-
sehen. jest něga v'tih vnúvish přeshlih
mějszah nějsem vidil.

preiti
preidejor

tuavidus, vergänglich hüfällig. prejdeiorh,
sgineiorh, nixhemern, vradlin, resyden.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 220

preiskarati

Überweisen, überzeugen. prevíshati, pre-
shtrítati, preyskásati, preprízhati, s'
prízhami prevíshati. Convincere, evincere,
Coarguere.